

## nuevo hospital de burgos new burgos hospital

El nuevo Hospital de Burgos es un edificio integrado en su entorno, que ofrece espacios de relación sanos y agradables para la recuperación de los pacientes en contacto con la Naturaleza.

Dos de sus características importantes son: que está alejado de la ciudad, pero ofrece vistas sobre la misma, y la suave pendiente, que nos deja ver un hermoso terreno ajardinado que culmina en una gran masa forestal.

Los criterios de funcionalidad e impacto visual, son claves para entender el desarrollo final de la propuesta, en tanto los volúmenes edificados responden a las características topográficas. Una de las premisas básicas del proyecto era que aquellos tengan el menor impacto posible y queden integrados de una manera natural en la parcela y su entorno.

Las partes más técnicas del programa se desarrollan de una manera lineal en dos plantas cuya traza se apoya en las curvas de nivel. Perpendicularmente esta pieza es cruzada por otras 5 que generan en dos plantas superiores las unidades de hospitalización. Las cubiertas de estos 5 volúmenes se conciben así como prolongación del propio terreno natural.

El acceso principal al edificio se sitúa en la zona este de la nueva edificación, en la cabecera del corredor de circulación horizontal, que conecta con claridad toda la edificación en sus 4 plantas. El vestíbulo clarifica y ordena las circulaciones, generando a su alrededor la plaza de accesos y otras áreas de acceso más inmediato como la rehabilitación o la biblioteca. Por encima del espacio vestibular se eleva la pieza administrativa. Se ha optado por una edificación de planta baja + 3 alturas, que únicamente se ve alterada por una altura mayor en la pieza de acceso principal que aloja el vestíbulo y la parte administrativa como referencia visual.

La disposición en sección del edificio permite también una de las cuestiones más importantes del funcionamiento del Hospital, que es la relación del usuario (paciente, visitante y profesional) con el exterior, con el entorno natural y con las vistas. También las circulaciones principales del edificio disponen de vistas hacia la montaña y la ciudad.

En cuanto a los materiales utilizados, primó en su elección la sensación de ligereza frente a la masividad. Los 5 volúmenes transversales presentan unos finos voladizos formando unos balcones privados para cada habitación y en su parte exterior disponen de unos vidrios translúcidos correderos. Por encima de las 4 plantas edificadas se proyecta una fina cubierta de hormigón, bajo la cual se dispondrán las instalaciones necesarias totalmente ventiladas. Las circulaciones horizontales que unen longitudinalmente todo el edificio, se resuelven mediante un amplio corredor de vidrio, con vistas a la ciudad y a la montaña. Este vidrio se cubre con una fina celosía vertical de madera que controla la luz solar en función de su orientación. Madera y vidrio, se integran en el entorno natural, generando en el edificio una sensación de contemporaneidad y tecnología.

En definitiva, las características del terreno han hecho posible proyectar un edificio en contacto con la Naturaleza, creando así un ambiente saludable, luminoso y confortable, que potencie la imagen de servicio público hacia el ciudadano.

The New Burgos Hospital is a building well integrated into its environment which offers healthy and agreeably proportioned spaces for the recuperation of its patients while in contact with nature.

Two of its important characteristics are that it is at a distance from the city but offers visits to the centre and the gentle slope which allows us to contemplate the beautiful landscape terrain which culminates in a forest area.

The criteria of functionality and visual impact are keys to understanding the final development of the proposal and how the erected structures respond to the topographical characteristics. One of the basic premises for the project was it would have the least impact possible and remain integrated in a natural manner into the plot and its surrounding area.

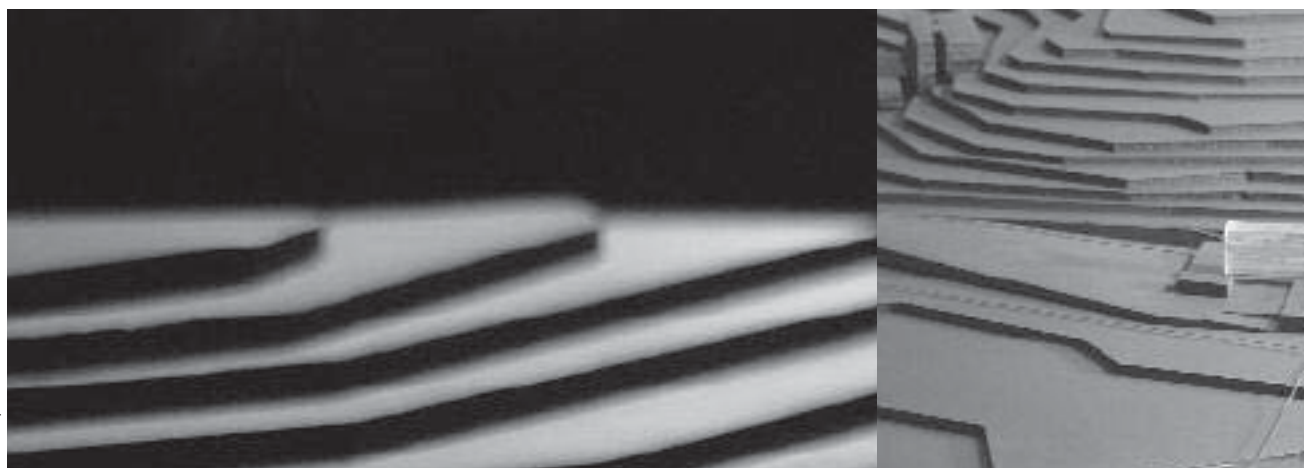
The most technical parts of the programme are developed in a lineal manner on two floors whose layout is supported by the level curves. This part is intersected perpendicularly by 5 others which make up the hospital units on the two upper levels. The roofs of these five structures are conceived as an extension of the natural landscape itself.

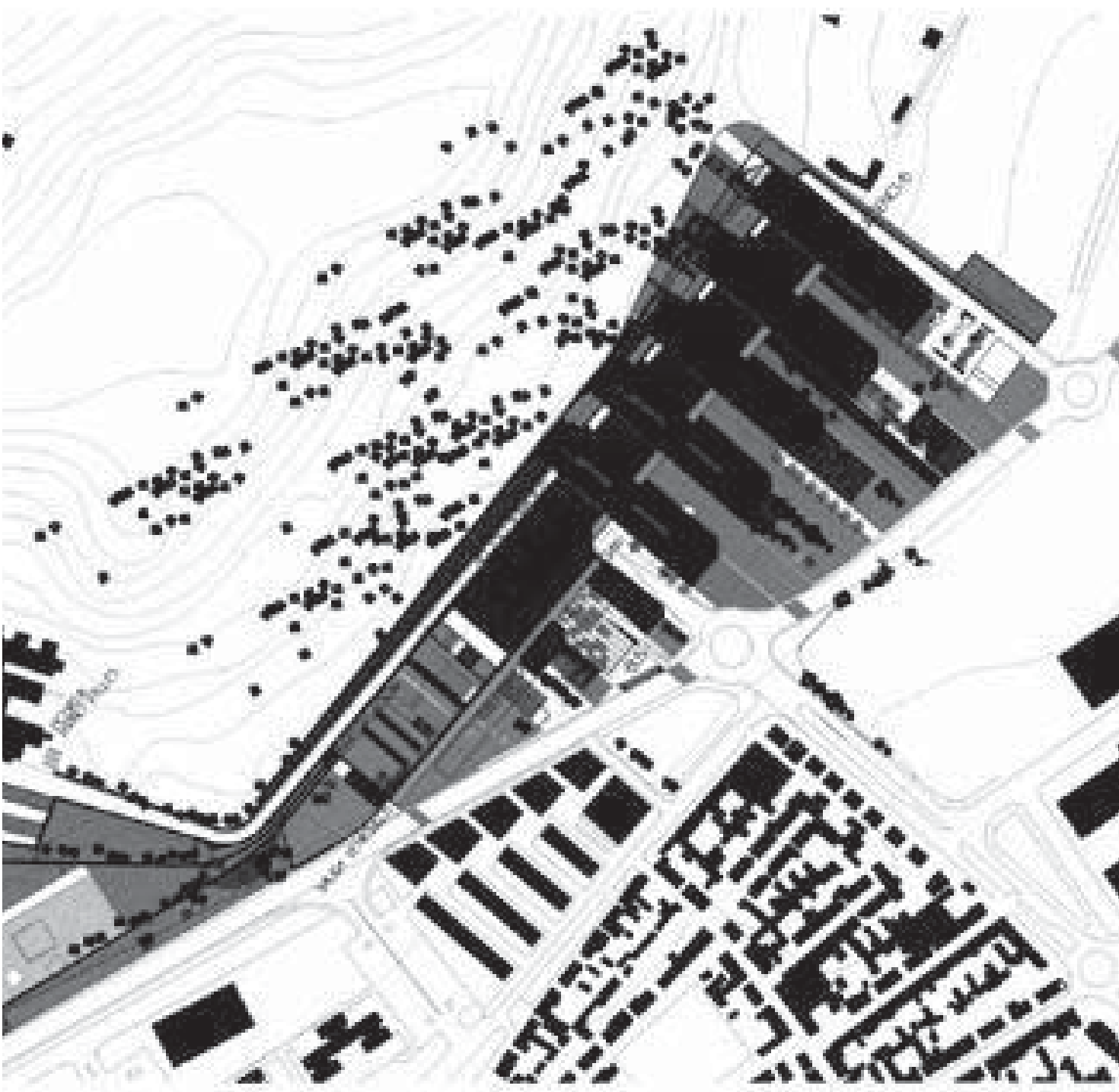
The building's principal access is situated in the East area of the new building at the top of the horizontal circulation corridor which openly connects all the building on its 4 floors. This vestibule clarifies and organises the circulation, surrounded by the access square and other more immediate access areas such as the rehabilitation area of the library. Above the vestibule space the administrative offices are located. A ground floor and 3 upper floors were chosen which slightly increased in height in the main access area which accommodates the vestibule and the administrative departments for visual reference.

The development of the building in sections poses one of the most important questions for the operation of the Hospital which is the relationship of the user (patient, visitor and professional) with the exterior, with the natural environment and with the views. The primary areas of circulation within the building also provide views onto the city and mountains.

With regard to the materials used, the sense of lightness in the face of mass was of utmost importance in their selection. The 5 transverse sections include subtle projections forming private balconies for each bedroom and in the exterior areas are installed with translucent sliding glass. Above the 4 erected floors a fine concrete cover was developed under which the necessary facilities will be installed completely ventilated. The horizontal circulation which is united longitudinally throughout the building is provided by means of an ample glass corridor with views of the city and the mountains. This glass is covered with a light wood lattice which controls the sunlight in proportion to its position. Wood and glass are integrated in the natural environment giving rise to a contemporary and technologically advanced sensation.

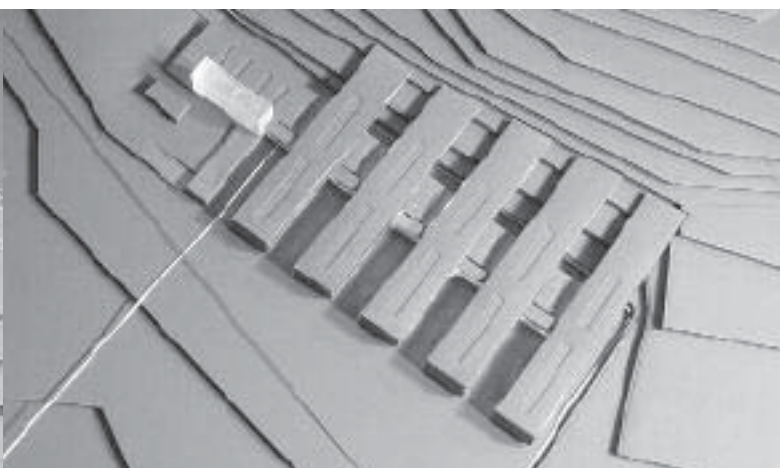
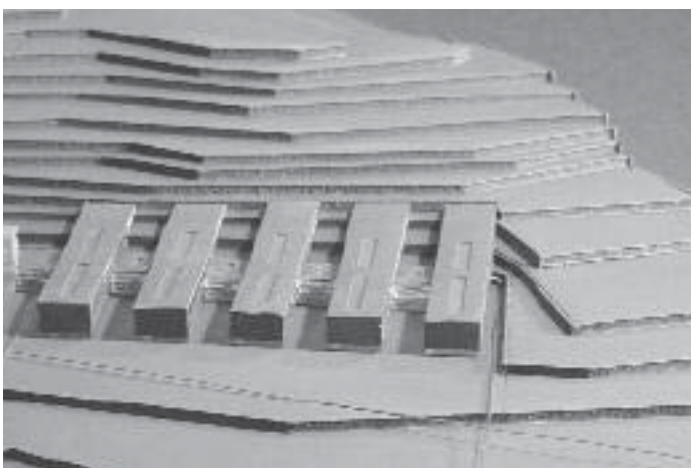
Overall, the characteristics of the land have made it possible to develop a building in contact with nature, creating a healthy, bright and comfortable environment which promotes the image of the public service to the citizens





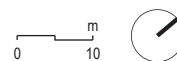
planta de situación  
site plan

0 m 50





planta  
site plan



alzado sureste  
southeast elevation

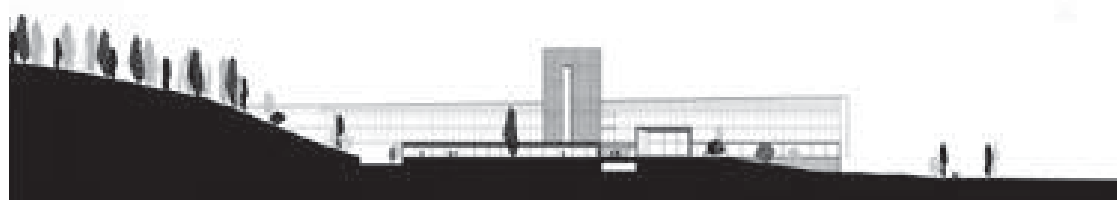


sección 1  
section 1





planta acceso peatonal-vestibulo principal  
 peatonal access plan- main hall



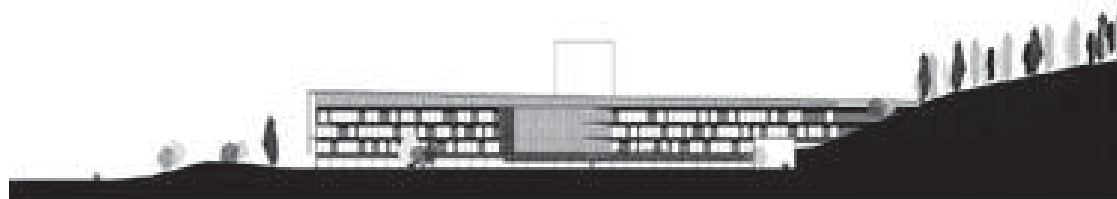
alzado suroeste  
 southwest elevation



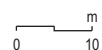
sección 2  
 section 2



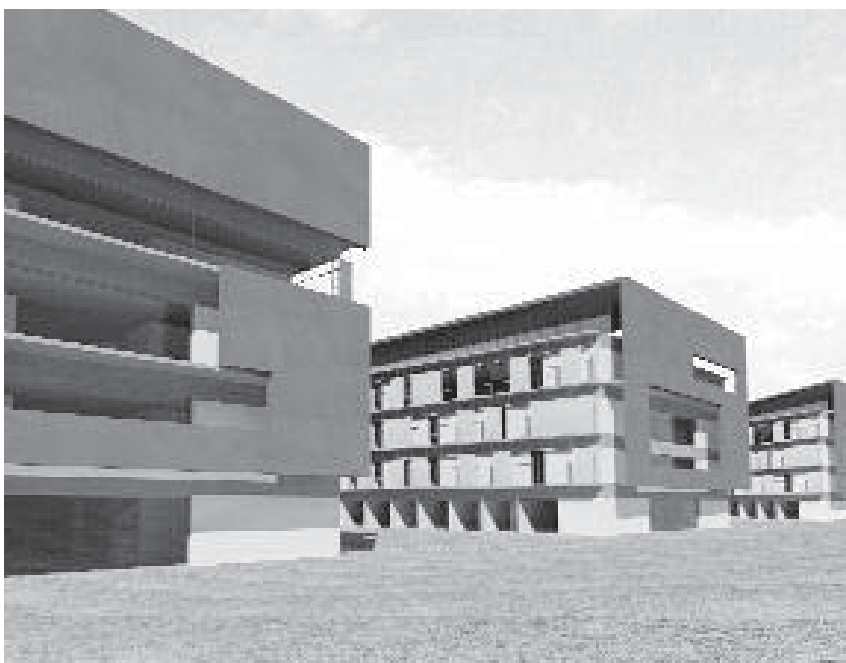
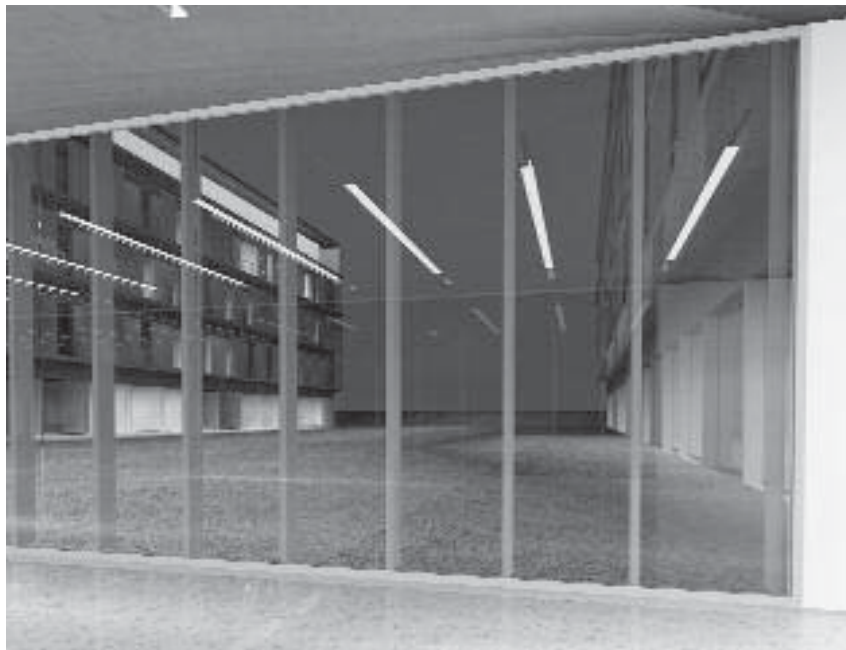
sección 3  
 section 3



alzado noreste  
 northeast elevation







**proyecto**/building project:

Hospital en Burgos

**emplazamiento**/location:

Burgos

**arquitectos**/architects:

César Azcárate IDOM- ACXT

Tonet Sunyer Vives

**colaboradores**/collaborators:

Aritza Astiz, Patricia Planell, Liliana Rendueles, Ángel Saiz, Daniel

Tigges, Katharina Wild

**ingeniería**/engineering:

Ingeniería IDOM

**fecha proyecto**/project date:

2003

**superficie** /surface:

108.000 m<sup>2</sup>

**cliente**/customer:

Gerencia Regional de Salud de la Junta de Castilla y León

**premio**/prize:

Primer premio